UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL

Tesis Licenciatura en Trabajo Social

Vida cotidiana de las familias rurales:
estudio de caso

Victoria Morena
Tutor: Jorge Bertullo

2008

Agradecimientos

Estas hojas que ustedes van a comenzar a leer dan cuenta de un trabajo logrado con el apoyo de varias personas a las que quiero agradecer especialmente.

A Jorge, que desde el momento en que le plantee la idea tuvo una dedicación permanente, y una respuesta impetuosa en cada avance de este trabajo. Por compartir en cada reunión parte de su experiencia y sensibilidad hacia la "gente de campo" y por sus aportes académicos para guiar este proceso de investigación. Además por alentarme en cada etapa igual que al principio, a pesar de que la vida no fue lo más grata que podía haber sido en este tiempo.

A la familia protagonista de este trabajo que permitió que conviviera con ellos y que no tuvo reparos en dar a conocer su vida cotidiana una y otra vez, en diferentes aspectos y momentos. Por la hospitalidad y el cariño con el que me recibieron. Espero que lo confiado haya sido tratado con el respeto que se merecen.

A mi pareja que supo acompañar incansablemente el tiempo que en estos largos meses he dedicado a este trabajo y que tomó como suyas responsabilidades que yo dejaba hacia un costado por avanzar con esta tarea. A mi familia que estuvo pendiente siempre y especialmente a mi abuela que con sus 89 años ha recuperado para mí parte de su vida en aquellos relatos sobre el campo que despertaron mi interés más allá de la emotividad. A los amigos y compañeros de trabajo que no se cansaban de preguntar como iba avanzando en este asunto.

Gracias

Tabla de contenido

Resumen del documento 3
Introducción 4
I- Hacia la reconstrucción del objeto de conocimiento 5
1.1 VIDA COTIDIANA DE LAS FAMILIAS RURALES 6
1.2 EL ENFOQUE DE LA NUEVA RURALIDAD 10
1.3 FAMILIAS RURALES, PRODUCTORES FAMILIARES y PEQUEÑOS PRODUCTORES. Distintas Conceptualizaciones. 12
1.4 LA FAMILIA RURAL. La unidad doméstica, la unidad productiva y la unidad de gestión. 13
II- Diseño metodológico 19
2.1 Objetivos generales y específicos 19
2.2 La vida cotidiana de las familias rurales como objeto de análisis. 20
2.3 Dimensiones de análisis 20
2.4 Abordaje metodológico 21
2.5 Descripción del territorio seleccionado: paraje Costas del Colorado. 23
III- Análisis 25
IV- Reflexiones finales 41
VI- Anexo 43
V- Bibliografía 44

Resumen del documento

El lector encontrará en las siguientes páginas un estudio de caso sobre la vida cotidiana que privilegia una mirada cualitativa de una forma de vida particular, del día a día de una familia rural, reconociendo en ésta un escenario privilegiado para aprehender las relaciones entre la producción y el trabajo y lo doméstico y familiar.

El apartado I consiste en un desarrollo conceptual entorno a la categoría *vida cotidiana,* teniendo presente como trasfondo el escenario de la ruralidad. Además se aporta una breve revisión de algunos antecedentes nacionales que abordaron desde diferentes aspectos esta temática.

En el apartado II se presentan los lineamientos teórico-metodológicos que orientan el trabajo de campo, las dimensiones de análisis, los objetivos de la investigación y las herramientas utilizadas para el relevamiento de la información. Además se describe el territorio seleccionado donde ha tenido lugar el estudio.

En el apartado III, retomando las dimensiones de análisis se desarrollan los aspectos centrales que nos propusimos interpretar, a partir de datos generados en el trabajo de campo que tenía un carácter exploratorio y descriptivo.

En el apartado IV aparecen a modo de síntesis algunas reflexiones motivadas por este proceso de investigación.

Para finalizar se agregan en el anexo: la pauta de entrevista, la pauta de observación, la transcripción de un relato, y fotografías que ilustran el estudio.

Introducción

El presente documento da cuenta de un proceso de investigación realizado en el marco de la elaboración de la tesis de grado de la licenciatura de Trabajo Social, de la Universidad de la República. El tema escogido ha sido la vida cotidiana, a partir de la premisa de que lo cotidiano es a menudo abandonado y desechado -parafraseando a Lefebvre- por la sabiduría (o la ciencia). Este conjunto de fenómenos que aparece como superficial, natural y sin significación constituye para algunos autores (Lefebvre, Heller, Pichón Riviere, Schutz) materia de análisis y es revalorizado como expresión fragmentada de una formación social en un momento histórico dado.

En este trabajo el esfuerzo ha estado centrado en el estudio de una cotidianeidad particular, que es la de las familias rurales. Se trata de realizar una lectura interpretativa y problematizar un conjunto de fenómenos que aparecen como naturales para este grupo social. Esto a partir de la hipótesis de que este mundo cotidiano es un mundo intersubjetivo que está determinado por una formación histórico-social en la cual los procesos económico-productivos juegan un papel fundamental.

La vida cotidiana de las familias rurales constituye nuestro foco de atención, nuestro objeto de conocimiento, y entendemos que el ámbito de la realidad de esta forma de vida que aparece como natural para los sujetos que la experimentan reproduce un sistema de representaciones, una estructura significante culturalmente aprehendida y una visión del mundo que da sentido a la experiencia concreta de éstos.

I- Hacia la reconstrucción del objeto de conocimiento

Para aproximarnos al tema escogido hemos realizado un esfuerzo por abordar teóricamente algunas categorías que las ciencias sociales proponen para aprehender fenómenos de la realidad que nos ocupa. En este sentido estamos de acuerdo en que:

> ...*"no se puede conocer la realidad si no es separando, aislando los hechos del contexto de lo real. El conocimiento, pues, adquiere como condición, la separación del objeto del todo y oscila dialécticamente entre hecho y contexto, entre hecho y totalidad, entre contexto de lo real y contexto teórico".* (De Martino; 1999:59).

Bajo el entendido de que es en lo cotidiano donde se expresan las determinaciones de los modos de las relaciones sociales capitalistas, el trabajador social se enfrenta al desafío de trascender y superar lo inmediato, lo particular. Algunos autores brasileños contemporáneos proponen la idea de **reconstrucción del objeto** para denominar aquella íntima relación entre teoría y práctica que nos permite mirar al objeto, comprenderlo y explicarlo en su singularidad pero inserto en una totalidad compleja. De esta forma se hace necesario contar con un marco amplio que explicite las características básicas de las formas de organización económica y social que determinan lo real, lo concreto, en palabras de Marx: *la síntesis de las múltiples determinaciones.*
El objeto de conocimiento se construye entonces a través de una investigación teórica que despliega "toda intrincada red de mediaciones, contradicciones, apariencias, representaciones para develar la esencia del fenómeno" (De Martino; 1999:61). En este sentido es que intentaremos poner en relación aquellos procesos sociales, económicos y culturales amplios que tienen que ver con el tema escogido.

1.1 VIDA COTIDIANA DE LAS FAMILIAS RURALES

Antecedentes

El tema escogido aparece como un terreno poco explorado desde las ciencias sociales; quizás sean la antropología, la psicología y la sociología las disciplinas que demuestran un mayor interés teórico acerca de la vida cotidiana. En nuestro país aunque no existen antecedentes en el estudio de la vida cotidiana de las familias rurales encontramos sí algunos esfuerzos por aproximarse a la temática desde diferentes lugares. Puede citarse como antecedente "Detrás de la ciudad" un volumen que contiene los resultados de una extensa investigación, realizada en 1945 por Juan Vicente Chiarino y Miguel Saralegui, ambos doctores en Derecho y Ciencias Sociales. El estudio estaba dirigido a aprehender la situación de los pobres de nuestra campaña y esto se hizo a través de encuestas aplicadas personalmente a los pobres campesinos, peones, pobladores de rancheríos. El estudio aporta una mirada cualitativa de la que los cuestionarios de encuesta auto-administrados carecen. El contacto con la realidad a estudiar fue sin intermediarios, con todo lo que ello aporta a la interpretación de los datos. El informe se apoya en un material fotográfico variado que proporciona un acercamiento a las formas y las condiciones de vida del campo tan poco conocidas. Se subraya la especificidad de los problemas campesinos abordando aspectos de la alimentación, la vivienda, el salario y otros.

Otro antecedente a destacar es la "Situación económica y social del Uruguay Rural" una investigación del CLAEH-CINAM del año 1963, que surge a partir de una iniciativa gubernamental, en la cual el objetivo era estudiar los problemas socioeconómicos del medio rural pero además localizar aquellos que requirieran un tratamiento urgente. La investigación se sustenta en un sistema de encuestas por muestreo dirigidas a relevar información sobre distintas unidades de análisis: áreas locales, establecimientos agropecuarios, familias y personas. Se proponía en primer lugar hacer una descripción de tres aspectos fundamentales para entender el problema: condiciones económicas, organización del territorio y población, y niveles de vida. Bajo la perspectiva rectora de que los fenómenos sociales deben entenderse dentro de estructuras

económicas y territoriales el proyecto preveía un muestreo etápico considerando las unidades de análisis mencionadas. Este marco de análisis permitiría lograr un "conocimiento más completo de los problemas rurales" (CLAEH/CINAM, 1963) y una interpretación de las situaciones de miseria reparando en las condiciones que la generan. La encuesta a familias y personas buscaba indagar en temas tales como: estructura demográfica y ocupacional, ingresos y aspectos referentes al nivel de vida; como por ejemplo con las formas de convivencia familiar, con los hábitos alimentarios, con los ciclos ocupacionales, con la participación en grupos organizados, con la forma en que se relacionan con los centros locales, con las formas de "expansión"[1] – entre otras.

Además tenemos otras investigaciones que desde una perspectiva de género hacen referencia a la vida cotidiana de las mujeres rurales en nuestro país y sus familias (FAO, 2005). Entre otras cosas este estudio señala que en nuestro país cuanto menor es el tamaño de los predios mayor es la participación del trabajo femenino en ellos; así la mujer rural es un agente productivo de importancia en el sector de la pequeña producción.

Por otro lado, desde la agronomía existe la preocupación por conocer la forma de vida de las familias rurales pero generalmente desde una perspectiva más *productivista*, procurando comprender la racionalidad económica para potenciar la viabilidad de los predios y tratando de superar las dificultades en la adopción de las recomendaciones técnicas (Figari y otros, 2005). En este sentido Piñeiro dice: *"El conocimiento de los tipos sociales agrarios y de su racionalidad productiva puede ser un instrumento de mucha utilidad a la hora de prestar asistencia técnica y de elaborar las recomendaciones para el manejo de un establecimiento"* (Piñeiro, 1994).

Es importante señalar que también existen múltiples experiencias desde la extensión universitaria que aportan elementos para la comprensión de esta realidad social.[2] En este sentido podemos mencionar un proyecto reciente que llevó adelante el Departamento de Trabajo Social conjuntamente con el

[1] En la "Situación económica y social del Uruguay rural" se utiliza el término "*expansiones*" para referirse a aquellas actividades realizadas en tiempo de ocio como recibir visitas, los juegos de azar, las pencas, espectáculos, paseos, caza, etc. (p.429 del libro citado).

Instituto Nacional de Colonización, centrado en los procesos de colonización pero que abordaba a la familia colona como unidad de producción y reproducción. El proyecto plantea que en estas familias rurales tiene lugar un fenómeno que se traduce como una contratendencia del proceso de separación de las esferas de la producción y reproducción que sí se da en las familias urbanas en el marco de los procesos de industrialización. Este elemento será retomado más adelante.

Vida cotidiana

Comencemos con una conceptualización acerca de lo que entenderemos por vida cotidiana para luego definir las dimensiones que constituirán nuestro objeto de conocimiento: la vida cotidiana de las familias rurales.

Según Agnes Heller la vida cotidiana es un ámbito en el cual se ponen en juego los sentidos, las capacidades intelectuales, las habilidades, los sentimientos, las ideas de los hombres -entre otras-. Lo cotidiano refiere a los hechos diarios bien cercanos y familiares que adquieren una naturalidad incuestionada para los individuos que comparten esa forma de vida. La vida cotidiana reúne aquellas prácticas espontáneas y repetitivas que aparecen en las actividades humanas (Dornell, 2005). En algunas conceptualizaciones acerca de la vida cotidiana se habla de áreas o regiones de ésta: el área trabajo (o estudio) que tiene que ver con las responsabilidades y con la esfera de lo público; el área vida familiar que se relaciona con la vida privada y lo doméstico y algunos agregan el área de ocio y recreación que tiene que ver con el tiempo libre y con actividades que no se presentan como obligaciones.

En la familia, así como en otros grupos, el hombre aprende los elementos de la cotidianidad esto es "... la asimilación de la realidad social dada y, al mismo tiempo, de las capacidades dadas de manipulación de las cosas..." (Heller; 1970:43). Así es que el mundo de lo cotidiano es intersubjetivo y por ello internalizado y transmitido entre generaciones que comparten una representación social de la realidad. En este sentido la vida cotidiana aparece como espacio de desarrollo de la identidad individual y colectiva (Dornell, 2005).

---

[2] "Proyecto de Fortalecimiento de los procesos de colonización: la familia como unidad de producción y reproducción y las modalidades asociativas en las colonias", Departamento de Trabajo Social-UDELAR.

Agnes Heller se referirá al regimiento de la vida para nombrar la construcción individual que hacemos de la jerarquía de la cotidianidad lo cual "supone para cada cual una vida propia" (Agnes Heller; 1970:68).

Cabe mencionar entonces que la organicidad de la vida cotidiana, es decir, sus componentes o actividades principales, se modifica en función de la estructura económico-social o del modo de producción dominante en determinado período histórico; pero además por el lugar que el individuo ocupa en la estructura social. Lefebvre define la cotidianeidad como "la manifestación inmediata, en un tiempo, con un ritmo, en un espacio, de las complejas relaciones sociales que regulan la vida de los hombres en una época histórica determinada" (Lefebvre citado por Dornell, 2005).

Una investigación de corte antropológico acerca de la vida cotidiana de las campesinas del municipio de Lugo entre 1940 y 1980 da cuenta de los cambios que se producen en la vida de algunas familias a partir de cambios en los modos de producción, específicamente en la mecanización del trabajo agrícola (Méndez, 1988). La autora sostiene que el cambio en las realidades económicas de algunos municipios gallegos está modificando la vida campesina.

Las dos autoras mencionadas (Heller y Méndez) coinciden en afirmar que los cambios en los modos de producción impactan en las formaciones sociales y específicamente en la vida cotidiana; Méndez llega a este idea observando cómo viven las diferentes generaciones estos cambios en las formas de producción y de qué manera los mismos transforman la vida cotidiana de las familias. De acuerdo a ello otros autores (Lefebvre, Pichon- Riviére) definen estas formas de vida como producto de una formación social en un momento histórico determinado.

1.2 EL ENFOQUE DE LA NUEVA RURALIDAD

Cuando hablamos de familias rurales es de recibo hacer referencia a la discusión acerca de lo que es rural y lo que no lo es. Por muchos años se entendió a lo rural como opuesto a lo urbano y se identificaba así a la población rural como a la población dispersa que vivía en el campo. De esta forma se asociaba población rural con baja densidad de población, aislamiento y baja interacción social (FAO, 2005). Sin embargo en nuestro país ya desde la década del 60 algunos estudios sugerían que en los núcleos urbanos parte de la población activa realiza tareas rurales o agropecuarias y que por lo tanto habría que incluir a estos sectores en lo que entendemos por población rural. Otros autores contemporáneos en este mismo sentido señalan que en Uruguay existen pequeños centros poblados en donde se ha ido nucleando población proveniente del campo y es así como se da un intercambio de servicios, insumos y trabajo vinculado a lo agrario (Piñeiro, FAO, 2005).

Se trata de un enfoque teórico que propone una "...mirada innovadora que intenta romper con la dicotomía campo-ciudad, entendiendo estos espacios como un continuo dentro del que están ubicados lugares especiales 'rururbanos', pequeños poblados que se han ido constituyendo y donde tanto las actividades productivas como la identidad cultural tienen total identificación con lo rural. Este enfoque permite una visión más centrada en el territorio, implicando una revalorización de lo rural como espacio construido a partir del uso y la apropiación de los recursos naturales y donde se generan procesos productivos, culturales y sociales."(FAO; 2005:8)

A pesar de ello fuentes consultadas como los Censos Generales Agropecuarios definen como **población rural** a la "población agrícola" y a ésta como a las personas que residen habitualmente en el predio es decir en la explotación agropecuaria (CGA, 2000). Según el CGA del 2000 la población rural es de 189.838 personas, donde los hombres representan el 58,9% y las mujeres el 41,1%.

Por su parte el INE (Instituto Nacional de Estadísticas) define "lo rural" a partir de un criterio basado en la Ley de Centros poblados (Nº10.723) que da a los gobiernos departamentales la competencia para declarar como urbanos agrupamientos poblacionales menores a 2000 habitantes. De esta forma tenemos centros urbanos de menos de 100 habitantes. Las Encuestas Continuas de Hogares del INE por tanto no incluyen a los territorios insertos en el mundo rural, a las localidades de menos de 5000 habitantes y a las áreas rurales dispersas, otra fuente que tiende a subestimar la población rural.

A partir de esta constatación de la manera en que se define la población rural Piñeiro propone un nuevo criterio que considera –como en otros países- a la población que reside en poblados de menos de 2000 habitantes como población rural lo que implicaría pasar a hablar de un 13% de población rural en 1985 a un 17% de población rural para el mismo año. Incluso sugiere que si se excluye Montevideo de los cálculos y se considera sólo la población de los 18 departamentos del interior del país la población rural del interior asciende al 28%. Por otro lado también propone otro criterio que es el de considerar como rural a la población que reside en localidades en las cuales la mayor parte de la PEA (Población Económicamente Activa) trabaja en la rama I de actividad (agricultura, silvicultura, caza y pesca).

Aunque la población que vive y trabaja en actividades agropecuarias es la propiamente rural las nuevas perspectivas teóricas habilitan nuevas formas de "ser rural".

De esta forma desde el año 2000 el MGAP, a través de su Oficina de Planificación y Política Agropecuaria (OPYPA), viene llevando adelante la Encuesta de Hogares Rurales –EHR- o lo que ha dado en llamar "Estudios sobre ingresos, empleo y condiciones de vida de los hogares rurales". Esto ha permitido aproximarse a la realidad social de los hogares en áreas rurales y urbanas menores de 5000 habitantes en el período 1999-2000. También a partir de estos datos se ha realizado una estimación de la pobreza rural que alcanza porcentajes cercanos al 22 % y se ha elaborado un Mapa de pobreza de áreas rurales (elaborado por Vigorito y Melgar, 2002) que muestra la incidencia de la misma de acuerdo a la ubicación de los principales rubros agropecuarios (Fossatti, 2005).

1.3 FAMILIAS RURALES, PRODUCTORES FAMILIARES y PEQUEÑOS PRODUCTORES. Distintas Conceptualizaciones.

Muchas veces en la bibliografía encontramos como sinónimos a las categorías de pequeño productor y productor familiar, sin embargo algunos autores han trabajado en las diferencias entre las realidades a que hacen referencia estos conceptos. Chiappe menciona que cuando hablamos de pequeños productores nos estamos refiriendo exclusivamente al tamaño del predio y la agricultura familiar se define sobretodo por la utilización en el establecimiento agrícola de mano de obra predominantemente familiar. Piñeiro se plantea una clasificación que agrega otros elementos y dice que en el agro uruguayo encontramos dos tipos sociales diferentes con objetivos y medios diferentes: los productores familiares y los empresarios, y que al interior de cada uno de ellos podemos identificar otros sub-tipos. Así dentro de los productores familiares encontramos al productor familiar propiamente dicho (que utiliza mano de obra familiar exclusivamente y que no es capaz de acumular excedentes), al productor familiar semi-proletarizado (aquellos que deben salir a vender parte de su fuerza de trabajo familiar) y finalmente al productor "farmer" o en trancisión (que contrata mano de obra asalariada aunque la misma siempre será menor que la que aporta el grupo familiar[3]). Pero además agrega que otra particularidad del trabajo familiar es que no hay salarios y esto no quiere decir que no existan costos en la utilización de esta mano de obra ya que los trabajadores familiares deben ser alimentados, vestidos, educados, tener acceso a la vivienda y a la atención en salud. Sin embargo, la reproducción de la fuerza de trabajo familiar muchas veces se da a partir de la contribución de los miembros de la familia en otras tareas que tienen que ver con la subsistencia, es por tal motivo que a veces se asigna un costo nulo a la reproducción de la mano de obra familiar (Piñeiro; 1994:6).

Otro elemento distintivo de la producción familiar es la residencia en el predio, contrariamente a lo que pasa con el empresario rural y su familia.

La integración al mercado y su inserción en las dinámicas que éste impone por sobre el autoconsumo es otra característica de la producción familiar, que la

[3] Piñeiro, Tipos sociales agrarios y racionalidad productiva: un ensayo de interpretación. 1994.

diferencia de otro tipo social que no mencionamos aún y que está presente en otros países latinoamericanos que es el campesinado.

A pesar de lo dicho más arriba muchas estadísticas oficiales siguen refiriéndose de manera indistinta a los pequeños productores y a los productores familiares. Quizás esto tenga que ver con algunos datos de la realidad agropecuaria del país que nos dicen que el 63,1% del total de explotaciones del país está representado por predios de menos de 100 hás. y que los mismos ocupan solamente al 5,6% de la superficie total explotada (CGA, 2000).

1.4 LA FAMILIA RURAL. La unidad doméstica, la unidad productiva y la unidad de gestión.

Un rasgo característico que distingue entonces a las familias rurales de otros arreglos familiares es la conjunción de lo productivo y lo familiar en el mismo espacio.

Desde la década del 80 en nuestro país algunos investigadores de CIEDUR[4] comenzaron a desarrollar un concepto que parte de la idea de que los agricultores familiares constituyen un grupo social con características peculiares; es el concepto de Unidad Agrícola Familiar: UAF (Chía y otros, 2003). Estos economistas señalaban que los rasgos que distinguen a este tipo de unidades de la agricultura típicamente capitalista es que la familia aparece como el eje que articula los procesos de trabajo, producción y consumo (Chía y otros, 2003). Muchas veces para el análisis de estas familias –sobretodo cuando se refiere a asesoramiento técnico productivo- suele utilizarse el esquema que la considera como unidad de producción (donde se llevan adelante las actividades productivas), unidad doméstica (donde se llevan a cabo las actividades reproductivas) y unidad de gestión (donde se toman las decisiones de gestión y gastos) al mismo tiempo (Chiappe; s/f).

Los primeros datos que tenemos y que nos brindan un análisis social sobre la familia rural provienen de la investigación dirigida por Juan Pablo Terra en la década del '60 que mencionamos antes: CLAEH/CINAM, 1963; en la misma se realiza un estudio de la estructura de la familia rural, estado civil, tipos de

matrimonio y problemas de convivencia familiar de la población rural dispersa y la población rural nucleada[5]. El estudio sugiere que existen muchas características de las familias rurales dispersas que son similares a las familias urbanas de Montevideo; por ejemplo la proporción de hijos y el predominio del tipo de familia conyugal frente a la familia extensa. También se señala que las uniones libres (o "simples uniones" como aparece en el texto) son menos significativas que lo esperado 4,7%, dadas las altas cifras del matrimonio civil (28,8%) y del matrimonio civil y religioso (66,5%) en el total de los casados. El concepto de familia manejado en el estudio es el siguiente *"Un grupo que reside en el mismo predio y participa del mismo fuego, compartiendo colectivamente el mismo nivel de vida, vínculos de parentesco y si ellos no existen, participando de un fondo común de dinero".* (CLAEH/CINAM; 1963:294). Y de acuerdo a estimaciones realizadas de la cantidad de población rural dispersa en 445.000 personas sostienen que estaríamos frente a 118.500 familias en la población rural dispersa. El tipo de familia más numerosa es aquella que se conforma entorno a un matrimonio (familia nuclear), pero aunque en menor medida también aparecen los grupos no-familiares que no tienen vínculos de parentesco ni fondo común en dinero como los grupos de peones. Se señala que es poco común la permanencia de los matrimonios jóvenes con el matrimonio de los padres de alguno de los cónyuges. La cantidad de integrantes de la familia varía con una frecuencia mayor entre tres y cuatro personas. La tasa de natalidad se dice que es "asombrosamente baja" en comparación con el mismo índice de la población rural latinoamericana. La convivencia del grupo familiar es más completa cuanto más al sur del país nos ubiquemos; se menciona que ha sido una característica del medio rural la separación de las familias, por ejemplo en el caso de los peones que tienen su familia fuera del establecimiento (generalmente en los núcleos poblados cercanos) o el de los patrones (en que la familia reside en la ciudad). Es importante señalar que la distribución de la mayoría de los aspectos analizados tiene variantes importantes de acuerdo a la zona agro-productiva del país que se trate; por ejemplo se dice que los rubros intensivos registran mayores

---

[4] CIEDUR

[5] Se define población rural dispersa a aquella que reside fuera de los núcleos poblados que se consideran aquellos agrupaciones continuas de lotes menores de 1 há no dedicados a la producción agropecuaria comercial y en las cuales hallan al menos 10 viviendas habitadas (CLAEH/CINAM;1963:12).

niveles de convivencia familiar; en los predios chicos del rubro hortícola -por ejemplo-, el número de personas por familia es menor ya que el predio no puede absorber un gran número de mano de obra.

En referencia a los ingresos familiares se menciona que éstos pueden ser en dinero o en especie y que dependen de los ingresos individuales. En el caso de los pequeños productores los ingresos surgen de la comercialización de la producción y muchas veces del trabajo como asalariado en otros predios.

La mano de obra no-remunerada tiene una importancia considerable en la estructura ocupacional del medio rural y la misma está compuesta por mujeres y niños (familiares), que realizan alguna tarea agrícola dentro del establecimiento; cuanto mayor sea el tamaño del establecimiento más aumentan los requerimientos de mano de obra asalariada. Hay que tener en cuenta que las actividades en el medio rural imponen ciclos ocupacionales de acuerdo al rubro de que se trate y en este sentido también cabe la distinción del trabajo permanente y zafral.

-Situación de la vivienda, alimentación, educación, salud y tiempo libre de las familias rurales dispersas según las dimensiones analizadas por el CLAEH/ CINAM.

La vivienda de la población rural dispersa ha tenido cambios fundamentales en las últimas décadas. Estos cambios se han dado a partir del desarrollo de políticas públicas de vivienda específicas para este sector de la población; nos referimos a la creación del Programa MEVIR[6]. Algunos autores recuerdan que hasta mediados de la década del 50 más de la mitad de la población rural dispersa vivía en "ranchos"; construcción típicamente rural de paredes de tierra y techo de paja (CLAEH/CINAM, 1963). Actualmente las viviendas de material (de techos livianos o pesados) han sustituido a esta construcción y vienen acompañadas además de una serie de mejoras en las condiciones de las mismas que tienen que ver por ejemplo con la instalación de la luz eléctrica, la reserva de un lugar en la casa utilizado exclusivamente para cocinar,

instalaciones sanitarias, agua potable en el interior de las viviendas, los pisos de portland o baldosas (en lugar del piso de tierra), entre otras.

Con respecto a la alimentación está claro que la población rural dispersa tiene disponible generalmente alimentos para el consumo familiar tanto de origen vegetal (frutas y verduras) como animal (carne, huevos, leche) que proporcionan calorías y proteínas fundamentales para la dieta del grupo; sin embargo esto no asegura que los hábitos de consumo, frecuencia y cantidad de éstos estén de acuerdo con niveles nutricionales adecuados.

Con respecto a la educación, la encuesta del CLAEH/CINAM señala que existen algunos condicionantes materiales que impactan sobre el nivel de instrucción entre los que analizan la distancia a la escuela, las motivaciones que estimulan o desalientan el estudio en la población rural y las exigencias del trabajo –entre otras-. En referencia a las distancias se menciona que aunque este factor no es impedimento absoluto para la asistencia si afecta la regularidad de la misma sobretodo en períodos de mal tiempo por dificultades en los caminos de acceso. Sin embargo esta situación se agrava más en la zona ganadera al norte del país donde la distancia a las escuelas es aún mayor (llegando a 40 kms. en algunos casos). En referencia a la edad en que asisten los niños a la escuela se destaca que para la época la educación pre-escolar (menores de 6 años) no era muy común y la escolarización comenzaba recién a los 6 años. Se registra además un importante descenso a partir de los 12 años sobretodo en varones cuando ya la asistencia escolar es sustituída por las actividades productivas. En las niñas esto se da por las labores domésticas y en menor proporción por las actividades productivas. En referencia al analfabetismo (o sin asistencia escolar) la encuesta registra mayores niveles del mismo cuanto mayor es la edad de la persona y una mayor incidencia en hombres que en mujeres. Además una mayor proporción de mujeres con estudios secundarios o técnicos que hombres del mismo tramo de edad, aunque en el total las cifras igual son bajas. Es interesante destacar que en la encuesta se realiza una comparación generacional del nivel de instrucción de

[6] Movimiento para la Erradicación de la Vivienda Insalubre Rural (MEVIR) se crea en 1967 para atender la problemática de la vivienda del asalariado rural y amplía sus objetivos en las últimas décadas para

padres e hijos que puede sugerir –aunque la muestra es reducida- que el nivel educativo de los hijos de padres analfabetos (y padres que saben leer y escribir pero no fueron a la escuela) es siempre mayor.

En referencia a la salud se estudia la relación de la población con los servicios médicos: distancia al médico, tipo de asistencia. Casi un 30% de la población rural dispersa está a una distancia mayor a 20 kms. y esto se ve agravado cuando los medios de transporte y las condiciones de los caminos no son las más adecuadas. El tipo de asistencia que predomina en el período estudiado es la atención por médicos particulares en detrimento de la atención mutual y pública. En este aspecto se observa en la actualidad un cambio fundamental en el acceso a la cobertura en salud; de acuerdo a la Encuesta de Hogares Rurales (EHR, 2000) realizada por OPYPA un amplio sector de la población rural accede a los servicios de salud pública así como un importante número de población rural trabajadora cuenta con la cobertura mutual a través de DISSE.

Por otro lado, cabe señalar que para la población rural dispersa algunos centros poblados cercanos al área local constituyen centros de servicios y de integración social. Las distancias a estos centros poblados, los medios de transporte y el estado de rutas y caminos influyen en la frecuencia de los vínculos entre éstas áreas y las zonas rurales. En la mayoría de los casos la población rural dispersa sólo concurre ocasionalmente al centro, sino lo hace al menos una vez por semana o cada quince días. Suele señalarse que son generalmente los hombres los que más concurren al centro de referencia local. El traslado suele hacerse a caballo, en bicicleta, automotor o transporte colectivo; cabe señalar que en las últimas décadas el ciclomotor se ha convertido en el medio de transporte más frecuente en la población rural dispersa y esto se debe a una reducción de costos de éste. El transporte público asimismo tiene grandes carencias en referencia a la frecuencia y el recorrido que realiza por lo cual comúnmente suele verse que para recorrer determinadas distancias se utiliza una bicicleta o ciclomotor para determinado tramo hasta llegar a una parada del ómnibus en el cruce de alguna ruta o camino principal.

---

atender otros sectores y trabajar en programas de desarrollo que brinden soluciones más integrales.

En lo que tiene que ver con el tiempo libre se señala que la radio es el medio de comunicación que tiene un arraigo muy importante en el medio rural y lo era más aún cuando la falta de energía eléctrica y los costos impedía la utilización del televisor. Las audiciones con música popular o folclórica, informativos y referentes a noticias vinculadas al medio rural ocupaban las preferencias de esta población.

En el tiempo libre se señalan como actividades principales la visita a familiares y amigos, la caza y la pesca, los bailes -entre otros-.

II- Diseño metodológico

La presente investigación se propone, a partir de un enfoque que privilegia un abordaje cualitativo, contribuir al conocimiento sobre la vida cotidiana de las familias rurales de nuestro país, en el entendido de que se trata de un tema poco explorado desde las ciencias sociales. La opción en términos metodológicos ha sido por un estudio de caso de tipo descriptivo (con un acento exploratorio) que combina la utilización de técnicas tales como entrevistas en profundidad, observación participante, análisis de discurso, que nos permitan avanzar en una descripción del objeto de análisis seleccionado.
Se trata de ilustrar, a partir de un estudio de caso, el modo de vida y lo cotidiano de las familias rurales en determinado momento y lugar, suficientes para empezar a generar conocimiento en un campo empírico poco investigado. Consideramos desde este enfoque las representaciones sociales de las familias como realidad objetiva y el análisis intentará interpretar estos datos.

2.1 Objetivos generales y específicos

Objetivo general

- Contribuir al conocimiento sobre la vida cotidiana de las familias rurales de nuestro país.

Objetivo específico

- Aportar elementos para una primera descripción de la vida cotidiana en el medio rural a partir del estudio de caso de una familia del nordeste de Canelones.

2.2 La vida cotidiana de las familias rurales como objeto de análisis.

La vida cotidiana es ese conjunto de fenómenos, hechos bien cercanos y familiares que han tenido un abordaje fragmentado desde las ciencias sociales pero que tienen una significación histórico-social (Giorgi, 1984).
Estamos de acuerdo en la idea de que es el grupo familiar el que mediatiza el ámbito de lo cotidiano, que lo hace aparecer como natural y falto de significados y que se trasmite entre las distintas generaciones sin advertir que se trata de un producto de una formación social en un momento histórico dado. De esta forma es que decidimos estudiar este estilo de vida a partir del análisis de aspectos de la vida cotidiana de una familia rural.

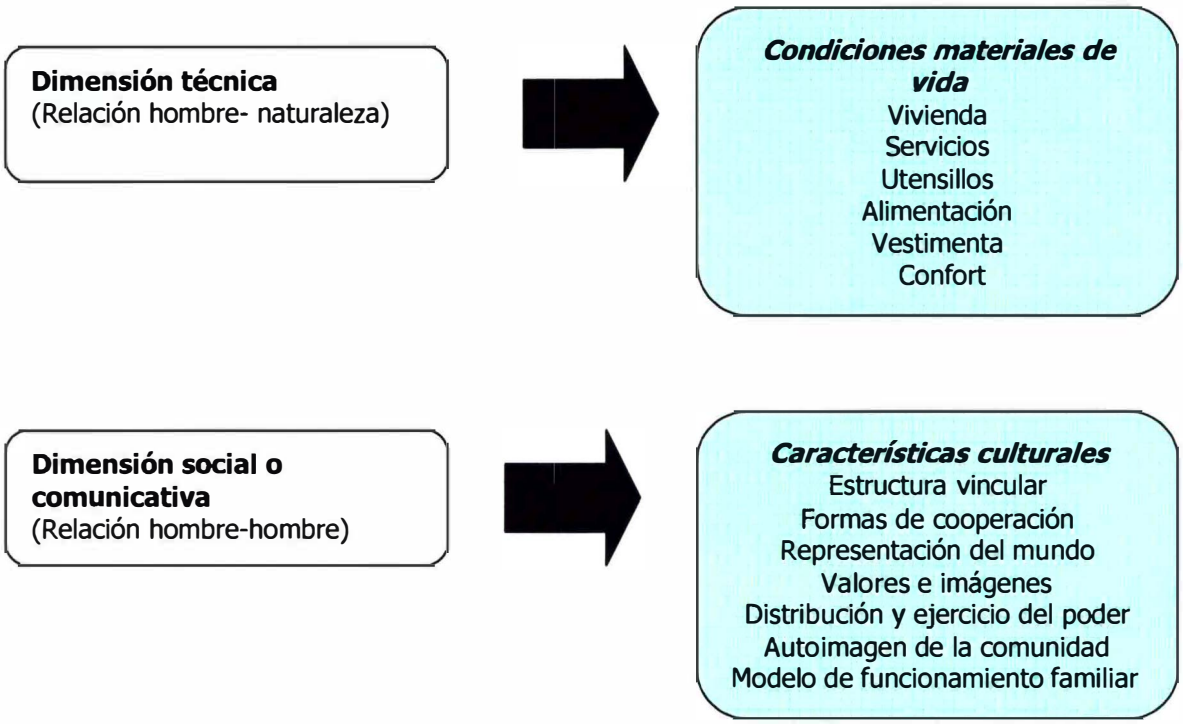
2.3 Dimensiones de análisis

Giorgi toma de Habermas dos dimensiones básicas para analizar de manera crítica la vida cotidiana que son aplicables también a nivel microsocial para el análisis de un estilo de vida concreto (Giorgi; 1984:88). Creemos que de acuerdo a los objetivos planteados por nuestro estudio a partir de algunas de estas dimensiones podemos construir el abordaje metodológico de nuestro objeto.

Habermas habla de dos dimensiones: la dimensión técnica y la dimensión social o comunicativa; la primera alude a la relación entre el hombre y la naturaleza y tiene que ver con las condiciones materiales de vida (como la vivienda, los servicios, la alimentación, el confort –entre otras), la segunda refiere a las relaciones entre los hombres y tiene que ver con características culturales, es decir, la estructura vincular, la representación del mundo, el modelo de funcionamiento familiar, la autoimagen de la comunidad y otros. Si bien tomaremos como base este esquema no trabajaremos con todos los aspectos que el autor propone.
En este sentido el esquema que se presenta tiene en cuenta que en el ámbito de la cotidianeidad tiene lugar la producción y la reproducción material y también simbólica de una forma de vida; es decir la dimensión técnica a la que refiere Habermas que tiene que ver con la forma en que los sujetos procuran asegurar su existencia, con aquellas actividades que permiten la reproducción

material. Y la dimensión social o comunicativa que se construye y emerge a partir de la anterior y que produce y reproduce representaciones, subjetividades, formas de pensar y sentir la realidad, la producción de los hombres mismos –según Engels-.

Esquema 1. Dimensiones para el análisis de un estilo de vida, según Habermas.



Fuente: Habermas, citado por Giorgi, 1984.

2.4 Abordaje metodológico

La elección del territorio y la comunidad en donde se realizará el trabajo de campo estuvo motivada por varios factores: el conocimiento del lugar, la experiencia de trabajo previa con familias de la zona y la confianza generada en el vínculo con ellas a partir de un trabajo de asistencia técnica por un período de aproximadamente 2 años.

El estudio de tipo exploratorio combina en este caso varias técnicas: en referencia a los datos primarios, los mismos han sido relevados a partir de entrevistas semi-estructuradas, observaciones (convivencia en el hogar durante un día) y relatos de vida. Los datos secundarios que dan cuenta de la situación

de contexto provienen del Censo General Agropecuario, Informes de Coyuntura, información departamental -entre otros.

El relevamiento de datos primarios se hizo en base a entrevistas semi-estructuradas aplicadas a un adulto (mujer) y dos niños (de 9 y 13 años); un cuestionario que se aplicó a un adulto (mujer); la observación participante de un día conviviendo con la familia; un relato escrito por un miembro de la familia (mujer) y la revisión bibliográfica de datos censales departamentales –entre otros-. A continuación presentamos una tabla que resume las técnicas utilizadas durante la investigación.

Tabla 1. Resumen de técnicas utilizadas

Técnicas utilizadas en la investigación				
técnica	**objetivo**	**aplicación**	**documento**	**registro**
a-Entrevista semiestructurada a informantes clave	Explorar las dimensiones a analizar	un adulto, dos niños	Pauta de entrevista (en anexo)	Grabación
b-Cuestionario	Explorar la dimensión técnica de la vida cotidiana	un adulto	Formulario	Escrito
c-Observación participante	Presenciar un día en la vida cotidiana de la familia	un día de convivencia con la familia	Pauta de observación (en anexo)	Fotos, grabaciones, registros escritos
d-Relato de vida	Conocer a partir del discurso escrito del entrevistado cómo es un día de su vida.	un adulto	Relato	Escrito
e-Revisión bibliográfica	Reconstruir el contexto socio-productivo de la zona	Análisis de datos secundarios		
f-otros (conversaciones informales, visitas al lugar, documentos, etc)	Recabar información sustantiva sobre la zona y la forma de vida de los pobladores locales		planos, mapas (en anexo)	

2.5 Descripción del territorio seleccionado: paraje Costas del Colorado.

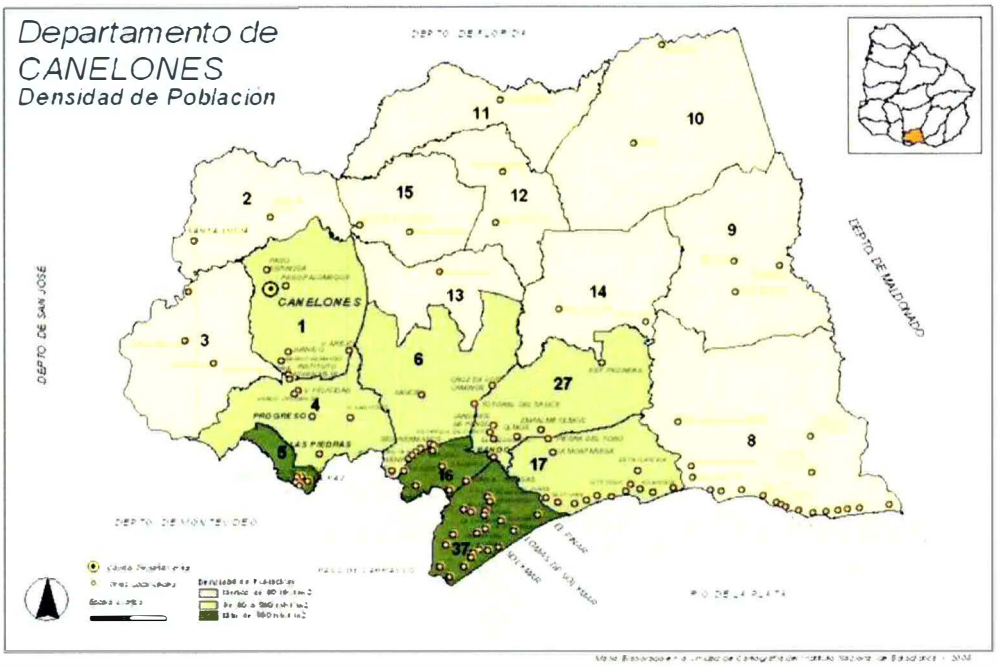
De acuerdo con la definición que propone el enfoque del DRET (Desarrollo Rural con Enfoque Territorial) es que entendemos al territorio como "a aquella unidad espacial integrada a través de un tejido social, asentada sobre la base de recursos naturales, articulada por las formas de producción, consumo e intercambio y armonizada por sus instituciones y formas de organización"(IICA, 2006).

El departamento de Canelones concentra casi el 20% de las explotaciones agropecuarias del país (10.706); el sistema productivo se caracteriza por explotaciones de menor cantidad de hectáreas promedio en comparación con el promedio nacional, que se explica sobretodo por la importancia de los rubros intensivos (IICA, 2006). La horticultura es el rubro que para casi un 30% de los productores representa la principal fuente de ingresos, y en la misma proporción la ganadería de carne. El territorio escogido conocido como "Costas del Colorado" es un paraje rural ubicado al nordeste de la capital del departamento de Canelones y forma parte de la zona conocida como "el santoral" [7]canario (ver mapa del territorio en el anexo).

El acceso a esta zona puede hacerse por la ruta 81 y su intersección con la ruta 33 y tomando ésta última hacia el norte; se encuentra a escasos 25 kilómetros de la capital departamental. El nombre del lugar es tomado del arroyo homónimo que riega esas tierras. Situada a 8 kilómetros de la localidad de San Antonio, esta zona forma parte de una de las diez secciones censales del departamento (de un total de dieciocho en que se divide al mismo) que tiene menos de 80 habitantes por kilómetro cuadrado.

[7] El santoral es una denominación popular con la cual los pobladores canarios identifican a los pueblos y ciudades de su departamento que llevan nombres de santos.

Mapa 1. **Densidad de población del departamento de Canelones**



Fuente: INE, 2004

San Antonio constituye el núcleo urbano más próximo y centro de servicios de referencia de la zona; fue declarado pueblo en el año 1875. Ubicado en el kilómetro 55 de la ruta 33 el pueblo "se convirtió en el centro del área agrícola y ganadera ubicada en la margen derecha del arroyo Canelón Grande"(Pueblo a Pueblo, 2003). La localidad de San Antonio tiene una población urbana de 1.434 habitantes -según la 1ra. Fase del CGP de 2004 del INE[8]- que se dedica a actividades de servicios o trabaja en chacras y quintas o se traslada diariamente a localidades cercanas. La población rural alcanza unas 1960 personas. El pueblo cuenta con algunos servicios como: escuela, liceo (hasta 4to. Año), Escuela Técnica (UTU), policlínica, mutualista, Junta local (ver plano del pueblo adjunto en el anexo). Los raides hípicos son tradicionales en la zona de San Antonio.

[8] Los códigos censales de esta área son -según el INE- departamento 03, localidad 730, sección censal 15.

III- Análisis

A continuación desarrollamos las dimensiones que escogimos para analizar; por un lado aquella que tiene que ver con la producción de medios de existencia (dimensión técnica) y por otro lado la que refiere a la producción de los hombres mismos (dimensión social).

Dimensión técnica: condiciones materiales de vida.

La producción

La familia seleccionada para este estudio de caso vive hace 12 años en un predio propiedad de los padres del jefe de hogar, en el paraje Costas del Colorado sobre la ruta 33 a unos 8 kilómetros del pueblo de San Antonio.

Se trata de una familia nuclear, un matrimonio joven con dos hijos, que se dedica al trabajo de la tierra, actividad que también realizaban sus abuelos.

Aunque el predio no es de propiedad de la misma ellos trabajan en común con los parientes algunos rubros hortícolas como la zanahoria -4 cuadras[9]- y el zapallo -5 cuadras- a campo (producción junto a la cebolla y el boniato típica de esta zona del departamento). Según el CGA 2000 las explotaciones de cultivos de huerta con carácter comercial se ubican fundamentalmente en zonas cercanas a Montevideo y la modalidad de cultivo a campo ocupa unas 36.718 hás. En el departamento de Canelones –de acuerdo a datos de la misma fuente- en un total de 10.706 explotaciones agropecuarias, 2.904 declaran que su principal fuente de ingreso es la horticultura.

A pesar de la tradición hortícola la familia empezó hace unos tres años la producción de frutillas a partir de la financiación de un proyecto por el Fondo Canadá[10], que daba a los integrantes de un grupo de productores de la zona el dinero para financiar la compra de plantas (1000 plantas madres por productor), nylon y alambre para microtúneles y otras herramientas. De esta

[9] Cuatro cuadras son aproximadamente 3,5 hás.
[10] Este apoyo se dio en el marco de la asistencia técnica del Proyecto Uruguay Rural.

forma se inician en la producción frutícola, no tan común en la zona, que tiene como principal característica desestacionalizar los ingresos prediales y proporcionar a las familias ingresos casi todo el año. Pero además se trata de un cultivo que ha sido llevado adelante principalmente por mujeres y que en la mayoría de los casos se constituye como la actividad que proporciona los mayores ingresos familiares. Otro dato singular es que este cultivo ha permitido que algunos integrantes de la familia no tengan que salir a vender su fuerza de trabajo a otros predios (situación que sí ocurría hace algunos años). Actualmente tienen unos 1500 metros cuadrados de frutilla en producción.

Toda la producción del predio es vendida en el mercado –para consumo fresco en los centros urbanos- a través de un comisionista que se queda con el 10% de lo vendido más el flete por cada bulto. El intermediario levanta la producción con destino al mercado los miércoles y los domingos que son los días que hay que envasar y preparar la carga que es llevada a la capital los lunes y los jueves. Preparar la carga para el mercado es una tarea que convoca a casi toda la familia.

La mano de obra utilizada en la producción es generalmente familiar, aunque en período de cosecha se contrata algún peón; siempre algún vecino del lugar, en general pequeños productores que trabajan en sus predios y fuera de los mismos.[11] En la cosecha de la frutilla (rubro que está en la zona hace pocos años) participan generalmente mujeres por considerarse un trabajo liviano. Vemos así como la mujer aparece como un agente productivo de importancia para el predio familiar.

Otro rubro en el que han incursionado recientemente ha sido la producción avícola (también un rubro importante en el santoral canario) con destino comercial. En este caso se trata de la producción de gallinas ponedoras, segunda categoría en relación a la existencia de aves en el país después de los pollos parrilleros (datos del CGA del 2000; p. 31 vol .II). Según esta misma fuente en el departamento de Canelones de un total de 10.706 explotaciones

[11] Según el CGA la contratación de mano de obra temporaria sigue siendo una forma de cubrir los requerimientos de personal para aquellas tareas zafrales que imponen los cultivos, p. 37 CGA vol 1.

agropecuarias, 505 tienen como principal fuente de ingreso a la producción avícola.

La construcción del criadero –a partir de un préstamo de microcrédito[12] del Proyecto Uruguay Rural- comenzó en febrero de 2007 y desde junio de ese mismo año está en producción. [13]

> *"empecé con 1600 gallinas pero ta se han muerto y quedaran unas 1400 más o menos, es lo que queda... se junta alrededor de unas... sí 7 cajas por día, 7 cajas de 180 huevos más o menos"*

Haciendo algunos cálculos básicos en base a la producción diaria estimada vemos que la misma es de aproximadamente 1.260 unidades, por semana 8.820 unidades y por mes unas 35.280 unidades.
La producción es a façon y ellos la definen de la siguiente forma:

> *"O sea el galpón digamos es nuestro... pero hay un hombre que nos trae las gallinas, la ración y nosotros... es como si fuéramos empleados pero en casa, se las atendemos en casa, se las cuidamos, le juntamos los huevos, se los apartamos y él nos paga un porcentaje por... en este momento por huevo"*

Los huevos se juntan en canastos, se llevan al lugar en donde se van a envasar (en este caso la cocina de la casa), se limpian con una esponja, se clasifican por tamaño y se ponen en envases de cartón que luego se guardan en cajas de plástico. El transporte de los mismos corre por cuenta del empleador.

A diferencia de los rubros mencionados anteriormente como la horticultura y la fruticultura, en este caso aunque se desarrolla en el predio de la familia esta actividad da cuenta de una forma de producción diferente en la cual los insumos para la producción (gallinas y ración) los provee un tercero que además es el dueño de la producción y entrega al productor (façonero) un porcentaje de la misma como forma de pago por la cría y el cuidado de las aves –en este caso.

---

[12] El microcrédito es una herramienta del Proyecto Uruguay Rural que junto a los fondos rotatorios constituyen apoyos para el financiamiento de la producción familiar.
[13] En nuestro país existen 3.857 explotaciones dedicadas a la avicultura comercial (CGA, 2000).

De esta forma la familia productora vende su fuerza de trabajo aunque esto lo hace realizando una actividad productiva en su propio predio. En este caso podemos decir que "la venta de la fuerza de trabajo semiproletariza a la unidad de producción familiar"(Piñeiro, 1994:5). Sin embargo vemos también que para algunas actividades puntuales como la cosecha de la frutilla la familia debe contratar mano de obra zafral; tenemos entonces un tipo de productor familiar que en algunos momentos se aproxima al productor familiar propiamente dicho y en algunos otros al productor familiar semiproletarizado –según las categorías que propone Piñeiro-, aunque no sale del predio para vender su fuerza de trabajo.

La familia estudiada menciona que la decisión de poner el criadero obedece en parte a la situación general del campo, es decir a los precios de la producción agropecuaria para el productor y a la inestabilidad climática que afecta la misma:

"porque a veces vos trabajas la verdura y de repente no vale nada en el mercado, no se vende o se te pudre o se te secó porque no llovió o te llovió demasiado y no podes hacer las cosas, entonces a veces decís si me gustaría ir a un trabajo y tener un sueldo fijo y ta no tenés que estar pensando que si te va bien o te va mal, o si cosechás o no cosechás..."

Esto permite tener ingresos fijos que los otros rubros no proporcionan, aunque en general –y de forma estacional- la zafra de la frutilla da mayores ingresos al predio. Los mayores ingresos en el hogar provienen de este cultivo y la zafra más fuerte es en los meses de agosto- setiembre y octubre. Antes del criadero la pareja tenía que salir a trabajar fuera del predio, como asalariados de otros establecimientos, hoy esa necesidad de ingresos la cubre el criadero.

Más adelante profundizaremos acerca de cómo esta decisión de carácter productivo y de gestión tuvo un impacto muy fuerte en la forma de organización de la vida cotidiana de la familia, situación que demuestra la manera en que están imbricados estas esferas y cómo un cambio en la forma de producción afecta la vida privada de la unidad familiar.

La familia participa de las actividades productivas y en este caso se da de hecho una división de tareas; la mujer se encarga de las frutillas y las gallinas

que se dice en general que son trabajos más livianos y el hombre del trabajo con los cultivos de huerta que comparte con su familia de origen (padres).
Sin embargo la demanda de mano de obra en algunos momentos hace que a veces se comparta la tarea:

"de repente si yo estoy en la frutilla y mi esposo no tiene trabajo que no esté arrancando zanahoria ni zapallo va al criadero, o vamos los dos al criadero y nos vamos los dos después a la frutilla... depende del trabajo [...] tanto estamos todos como de repente hay uno"

De todas formas si recurrimos al esquema acerca de las actividades que se realizan a diario en el predio y en el ámbito doméstico vemos una sobre-representación y una versatilidad en la participación de la mujer en las mismas.
Las mujeres rurales realizan una gran variedad de tareas en los establecimientos familiares, alternando tareas estrictamente productivas y quehaceres domésticos, que generalmente pasan desapercibidos (FAO, 2005).
Muchas veces su trabajo en el predio aparece como ayuda al trabajo de los hombres y el trabajo doméstico como lo que tradicionalmente o culturalmente "tiene que hacer".

Es importante destacar la ayuda de los niños en un número importante de tareas en el predio, pero fundamentalmente asociadas al criadero, la producción de frutillas y lo doméstico. Esta ayuda es más importante en período en que no hay clases. Estamos aquí en presencia de uno de los rasgos distintivos de la agricultura familiar que mencionamos más arriba que es la mano de obra familiar no-remunerada.

La jornada de trabajo en la que participa la familia a veces se extiende desde las 6 de la mañana hasta las 9 de la noche. El trabajo aparece como un gran organizador de la vida cotidiana, las diferentes tareas distribuyen los tiempos de niños y adultos a lo largo del día. También en este caso los ciclos naturales y el clima inciden en la manera en que el grupo familiar transcurre la jornada.
A continuación presentamos una tabla que resume las principales actividades del grupo familiar, que tienen que ver con varias de las esferas de la vida cotidiana: el trabajo, lo doméstico y el ocio.

Tabla 2. Organización de la jornada

Las actividades diarias			
	hora	**actividad**	**participantes**
mañana	6:00	levantarse	adultos
		1° junta de huevos	adultos
	6:30	Tomar mate	adultos
	7:00	Darle de comer al chancho	adultos
		Apartar y clasificar huevos	Mujer adulta
		Carga de zanahoria	Hombre adulto
		2° junta de huevos	Mujer adulta
	7:30	levantarse	Hijo mayor
	8:00	levantarse	Hija menor
		Levantar nylon de microtúneles de frutilla	Mujer adulta
		3° junta de huevos	Mujer adulta e hija menor
	8:10	Tomar ómnibus para el liceo	Hijo mayor
		Poner ropa para lavar, tender las camas	Mujer adulta e hija menor
	9:00	4° junta de huevos	Mujer adulta
	9:10	Preparase para ir a la escuela	Hija menor
		Tender ropa	Mujer adulta
	9:40	Irse a la escuela	Hija menor
	10:00	Compras en el almacén	Mujer adulta
		Preparar el almuerzo	Mujer adulta
		5° junta de huevos	Mujer adulta
	11:00	6° junta de huevos	Mujer adulta
	11:30	Aprontar el mate	Mujer adulta
	12:00	almuerzo	Adultos
	13:00	7° junta de huevos	Mujer adulta
		Lavar la loza	Mujer adulta
	13:30	almuerzo	Hijo mayor
		siesta	Adultos mayores e hijo mayor
tarde	15:30	8° junta de huevos	Mujer adulta
		Labores en la tierra	Hombre adulto
		Dar ración a las gallinas	Hombre adulto ó mujer adulta
		Labores en la frutilla (sacar hojas, replantar hijos)	Mujer adulta
	18:30	Bajar cortinas del gallinero	Mujer adulta, hijos
		Dar comida al chancho	Mujer adulta, hijos
		Bajar nylon a los microtúneles	Mujer adulta, hijos

noche	19:00	Prender luz del gallinero	Mujer adulta e hijos
		Limpiar, clasificar y empacar huevos	Mujer adulta
	19:30	higienizarse	todos
		Hacer los deberes	hijos
		Tomar mate	Adultos
	20:30	Prepara la cena	Mujer adulta
	21:30	cenar	todos
	22:00	acostarse	todos

Este esquema nos permite ver cómo se distribuyen algunas tareas entre los integrantes de la unidad familiar, la división de género que se da de hecho en las mismas en donde la mujer se encarga de las tareas domésticas y además de los trabajos en el predio. Además se puede ver la participación de los niños en muchas labores. Debemos de tener en cuenta que la estación y las horas de luz natural determinan algunas actividades del predio y por ende de la vida cotidiana de la familia. En invierno suelen levantarse un poco más tarde y la jornada de trabajo se acorta ya que algunas tareas al aire libre son muy hostiles en esta época.

La vivienda

La vivienda de la familia fue construida por el matrimonio que iba a vivir en ella y el apoyo de familiares y vecinos hace 12 años. Se trata de una casa de material, con techo de chapa de zinc y con un cielorraso de mampostería (estera de junco) y paja. El piso de la misma es de portland alisado. Tiene dos habitaciones para dormir, baño, cocina y living comedor. El agua dentro de la vivienda llega gracias a una bomba. El agua caliente del baño proviene de un calentador. Para calefaccionar el ambiente en invierno se utiliza la estufa a leña. La energía utilizada para cocinar es el gas, aunque hace un par de años se utilizaba el horno a leña que cuando se prendía se aprovechaba a hornear pan para toda la semana.

La forma de utilización de los espacios privados nos da elementos para conocer cómo organiza la familia su vida cotidiana, qué espacios frecuentan, en qué lugar de la casa pasan la mayor parte del tiempo y haciendo qué cosas.

La cocina es el lugar de la casa en el que la mujer pasa la mayor parte del tiempo; sin embargo en el caso de la familia estudiada esto obedece a que

parte de la tarea productiva (limpieza, clasificación y envasado de huevos así como el envasado de frutillas) se realiza allí. En esta habitación se comparte este trabajo y otras tareas domésticas. Un testimonio recogido en la Galicia rural menciona *"en la casa campesina se 'vive en la cocina'"* (Méndez; 1988: 134); haciendo referencia a la importancia que tiene este espacio para toda la familia.

Los niños, cuando no están afuera están en el comedor haciendo deberes, mirando televisión o en su dormitorio.

Al final del día y luego de terminar las labores e higienizarse la familia se reúne en el comedor para tomar mate y luego cenar juntos. En verano se los puede ver tomando mate bajo la sombra de algún árbol cercano a la casa.

Cuando hacemos referencia a la casa en general, tanto adultos como niños incluyen también al resto del equipamiento del predio como parte de la misma. Así el galpón, el gallinero y demás constituyen parte del hábitat cotidiano de la familia rural (ver dibujo adjunto en el anexo).
Curiosamente en la provincia de Lugo, Méndez encuentra una situación similar que describe de la siguiente manera:

"Las casas de las aldeas están rodeadas de un espacio, el 'aira', en el que se agrupan los edificios auxiliares: pajar, gallinero, horno (...) Todavía la mayoría de las casas del municipio cumplen una doble función. Son un lugar de producción (...) y acogen al mismo tiempo al grupo doméstico... (Méndez, 1988: 128).

Confort

La zona cuenta con electrificación de UTE desde hace aproximadamente 15 años, aunque en algunas viviendas el acceso a esta energía fue más tardío.

El teléfono fijo que está en la zona desde hace 10 años aproximadamente (primero rurancel y actualmente de línea) y la telefonía móvil ha permitido que la comunicación sea más inmediata, ésta última se ha convertido en una costumbre que también se ha instalado en las zonas rurales.

Hay algunos electrodomésticos que la familia ha adquirido hace algunos años que señalan no formaron parte de su niñez y que permiten otro aprovechamiento del tiempo; el lavarropas es un artefacto que facilita la labor diaria –dicen- y mientras lavan pueden hacer otras tareas; asimismo la bomba del pozo para sacar agua también es un elemento destacado tanto para uso doméstico como para el trabajo. Antes había que traer agua desde afuera de la vivienda.

Para conservar los alimentos utilizan una heladera sin freezer, y comparten un freezer con los parientes que viven en el mismo predio para la carne que carnean para el consumo.

La familia cuenta con una motocicleta como vehículo, que la usan para ir al pueblo, hacer mandados (como traer una garrafa), y bicicletas para cuando ésta se rompe y para que los niños vayan a la escuela.

En los últimos años puede verse como muchos elementos de confort han ingresado en el medio rural. Podemos mencionar como casos paradigmáticos el uso de los teléfonos celulares y la televisión por cable.

Alimentación

Algunos alimentos que se elaboran en el hogar integran verdura que la familia cultiva para el autoconsumo, diferente a la que habitualmente cultiva para vender en el mercado (zapallo, zanahoria y cebolla). Sin embargo mencionan que la papa ocupa un lugar importante en la dieta familiar y deben comprarla. La carne que se utiliza, en general proviene de la carnea de vacunos que realizan familiares y vecinos, de las que la familia participa que se guarda en el freezer para conservar; de lo contrario se adquiere en la carnicería del pueblo; las preparaciones que incluyen este alimento se prefieren por su rápida cocción. Los guisos y tucos también forman parte de las comidas más habituales. Por otro lado, la producción de huevos en el predio permite la utilización de este alimento casi sin restricciones (se utilizan aquellos que se rompen y que no pueden ser vendidos). Años anteriores el pan y otros

alimentos elaborados con harina se realizaban en el horno a leña, pero actualmente –y por falta de tiempo- es más común comprar a un repartidor que pasa algunos días a la semana o adquirirlos en el almacén cercano. Al respecto la mujer nos dice:

"antes se amasaba, ahora ya no... hará 4 o 5 años que no se amasa"

Vemos como algunas costumbres que formaban parte de la cotidianeidad de la familia, se van perdiendo como consecuencia de algunos cambios en las tareas productivas, según lo que menciona la entrevistada –en este caso-.

Servicios

San Antonio constituye un centro de servicios para esta zona. La compra de insumos para la producción se realiza en una agropecuaria en el pueblo o en la capital departamental. Además para pagar cuentas, hacer trámites en la Junta local, atenderse en la policlínica hay que ir al pueblo.

De acuerdo al CLAEH/CINAM, San Antonio sería un centro poblado del área local – o un pueblo-centro –según Méndez; los cuales constituyen un núcleo urbano en el cual se encuentran agrupados los servicios y se constituyen como centro de referencia para la población rural dispersa.

El liceo donde van los adolescentes del paraje está frente a la plaza del pueblo. Siempre ha existido la dificultad con los horarios de entrada y salida a clases y los horarios del ómnibus que traslada a los jóvenes; aunque en general las empresas de transporte adaptan los mismos a los de los centros de estudio cuentan anécdotas de que muchas veces llegan tarde porque el ómnibus se retrasa. Es común además ver en el cruce de las rutas 81 y 33 varias motos y bicicletas de aquellos que deben tomar ómnibus para trasladarse ya que los recorridos de éstos no llegan a todas las zonas.

El transporte de la zona hacia otros puntos del departamento, como por ejemplo a la capital departamental (que está a una distancia de 36 km.) tiene poca frecuencia diaria (4 ómnibus pasan por la ruta durante el día, a las 7 y a las 8 de la mañana y a las 13 y 13.30 hs, el resto los deja en el empalme de las rutas). Esto hace que muchas veces cuando se va a la ciudad de Canelones (al hospital o a hacer otros mandados) haya que esperar algunas horas en la

parada para tomar el ómnibus que lo lleve de regreso. Por ello cuando se sabe que algún familiar o vecino va a San Antonio o a Canelones se aprovecha para mandar a comprar cosas o a hacer alguna diligencia.

La escuela a la que han concurrido los padres y hoy va la menor de la casa es una escuela rural que queda al costado de la ruta 33 a unos 2 kilómetros de la casa de la familia. Es una escuela rural de 24 alumnos y este año tiene dos cargos docentes y un auxiliar para la cocina. Muchos niños van en bicicleta, a otros los llevan en moto. El horario de clases generalmente es acordado entre las maestras y depende a veces del lugar donde vivan éstas y el transporte que tengan para llegar a la escuela; este año el horario es de 10 a 15 hs. Los niños almuerzan en la escuela y es común que las familias aporten alimentos para el consumo escolar como verduras o carne.

Dimensión social o comunicativa

Estructura vincular

La familia nuclear biparental, está compuesta por dos adultos y dos menores; la madre de 32 años, el padre de 38 y los hijos 13 y 9 años. El matrimonio vive en el predio de los abuelos paternos de los niños, en una vivienda que construyeron hace más de 10 años. Las relaciones con los parientes forman parte del núcleo de vínculos cercanos de esta familia. Los abuelos paternos que viven en el mismo predio –pero en otra vivienda independiente- y los abuelos maternos que viven a unos kilómetros de distancia tienen contacto diario con la familia. Menos frecuente es el contacto con tíos y primos que viven en la zona o en el Santoral canario. Pero además existen relaciones de colaboración entre las familias cuando alguna actividad productiva lo requiere (carga, plantación, construcción de invernáculo, etc.). Asimismo cuando aparece la necesidad de cuidado por motivo de salud de algún integrante se acude en su apoyo –en estos casos generalmente son las mujeres las que asumen esta tarea -.

Los vecinos cercanos son también parte del círculo de relaciones de la familia sobretodo cuando los parientes están lejos. Suelen prestarse herramientas o maquinaria de trabajo ya que en general se dedican a la misma actividad productiva; pero además los hijos de las parejas suelen ser compañeros de escuela. Esto se traduce en el cuidado de los niños cuando alguno debe ausentarse del predio, en mandados cuando se va al pueblo, en visitas para los cumpleaños, en encuentros para carnear o cosechar de apuro, en compartir una comida y un partido de bochas –entre otras -.

Modelo de funcionamiento familiar

Contrariamente a lo que algunos teóricos de la familia señalan como un proceso ineludible que sigue a la industrialización en el espacio urbano: la separación y diferenciación del mundo de la producción y el mundo de lo doméstico, puede señalarse que esta separación no aparece como un

fenómeno tan claro el medio rural (Departamento de Trabajo Social/ Instituto Nacional de Colonización, 2007).
En el caso estudiado muchos aspectos dan cuenta de esta situación ya que a falta de algunas instituciones especializadas en la reproducción, en este medio es la familia la que debe encargarse de algunas funciones que en el medio urbano ya no se realizan en el ámbito privado (educación de los niños menores de 5 años, cuidado de enfermos, aprendizaje de oficios, primeros auxilios, entre otros). Las distancias a algunos servicios hacen que esta opción no aparezca como posible para muchas familias rurales.

En referencia a la división del trabajo en el seno de la familia tenemos que agregar que ésta reproduce la forma tradicional en que se ha dado la misma; en este caso nos muestra a la mujer como encargada casi exclusivamente de las tareas que tienen que ver con la reproducción y lo doméstico y al hombre con la gestión del predio y la comercialización de la producción. Sin embargo, a este respecto debemos hacer una salvedad, es de destacar que la mujer conoce y puede llevar adelante todas las tareas del predio –y habitualmente las realiza- aún cuando el hombre está ausente. Y esto no ocurre a la inversa, si hay que hacer algún mandado al pueblo la mujer se encarga de dejar la comida preparada y las tareas de la casa encaminadas, excepcionalmente el hombre incursiona en ellas. La mujer tiene a su cargo la preparación de los alimentos, el cuidado de los hijos, la limpieza del hogar, entre otras. El hombre cuando no está trabajando realiza algunas actividades que tienen que ver sobretodo con el mantenimiento de la vivienda: cortar el pasto, arreglos en la casa, etc.
Esta situación también se trasmite a las nuevas generaciones y vemos como la niña acompaña a la madre en muchas de las actividades domésticas (al respecto ver Tabla 2).

Tiempo libre, esparcimiento y festividades

Existen algunos eventos tradicionales en que los pobladores de la zona suelen reunirse y compartir un rato; muchos de éstos se realizan en el pueblo y otros en las casas en la zona rural. A pesar de que el trabajo diario parece que no tiene pausa y los ciclos naturales imponen sus ritmos, existen momentos en

que la comunidad se encuentra y celebra, se divierte y disfruta del tiempo libre en compañía de otros (parientes, amigos, vecinos).

Los raides –que como mencionamos son típicos en la zona- duran 3 días en de San Antonio, desde el viernes de noche en que llegan los caballos hasta el lunes que culmina el evento con la entrega de premios. Además de las carreras y pruebas de riendas se realizan espectáculos de folclore y bailes. Para los lugareños esta es una fiesta a la que no se puede faltar; todos van

"todo el mundo de la zona... sea un ratito, sea a ver el remate que hay, sea a ver los stands que hay en la expo-feria pero es una de las cosas que mueve todas las localidades, sea tanto de acá del Colorado, del Tala, y todas las localidades cercanas digamos"...

Cuando empieza la temporada de raides se programa un calendario de competencias en que los clubes hípicos organizan una fecha y prácticamente todos los fines de semana existen carreras en alguna localidad de la zona (San Ramón, San Bautista, San Antonio, Cerrillos, Tala, Fray Marcos, Sarandí del Yí, Cerro Colorado, etc.).

Hay otro deporte del que participan viejos y jóvenes, adultos y niños en cualquier reunión y aunque no tiene carácter de competencia oficial congregan siempre a muchos que son las bochas. Si uno recorre los caminos de la zona, incluso del noreste del departamento puede ver a la tardecita grupos de hombres de distintas edades jugando.

Otra fiesta que aún es costumbre celebrar en el lugar es carnaval. La gente se reúne el jueves de carnaval en San Antonio para el "asalto de máscaras" (baile de disfraces), el lunes y el sábado se realiza un baile también en el pueblo.

Además existen algunas festividades religiosas como la fiesta de San Antonio - "el santo patrono del pueblo"- y la fiesta de San Isidro:

"a la de San Isidro va mucha gente de campaña hacen estilo desfile, estilo procesión y va gente con verduras, con tractores, a caballo... la de San Isidro es una fiesta patronal de la que más gente lleva porque es del campo digamos, el santo de los agricultores"

Aunque actualmente la gente no concurre muy asiduamente a la iglesia del pueblo, en la zona rural se hacen misas una vez por mes en cada zona, en una casa de familia que es ofrecida por un vecino para tal rito.

Para algunas familias las fiestas navideñas son motivo de reunión con parientes y amigos y una tradición que se sigue desde hace muchos años. En el caso estudiado la familia se reúne con los parientes de los Martínez y llegan a ser alrededor de 40 personas: abuelos, 5 hijos y sus parejas, 15 nietos y sus parejas y 10 bisnietos.

"Se come, se juega a las bochas, al fútbol a las cartas, se está todo el día hasta la noche [...] lo más tradicional es jugar a las bochas, es lo que se hace en casi todos lados"

También se menciona a las "carneas" como un momento en el cual parientes, amigos y vecinos se acercan para ayudar. Los niños están colaboran en algunas tareas como:

La escuela es un centro de referencia importante para la comunidad local; en la misma se realizan cursos (computación, cocina, inglés) pero además es centro de reunión para charlas de los grupos agrarios de los alrededores. Pero también en las escuelas de la zona (escuela rural Nº25, Nº 174)son muy comunes *"las veladas"*, que son festivales que organizan para recaudar fondos en los cuales los niños hacen representaciones, se disfrazan y luego se arma baile, se come y se comparte un rato con parientes y vecinos que se acercan aunque no tengan niños en edad escolar.

La almacén o "el boliche" es un centro de reunión e información de la zona

"la almacén es uno de los lugares donde llega toda la información, si hay algún enfermo, si paso esto si paso aquello, casi todo es en el almacén"

Cuando culmina la jornada de trabajo muchos hombres se dan cita en el boliche, donde se toman copas, se conversa y se juega a las bochas. Las mujeres en cambio se encuentran en los cumpleaños, en la peluquería que queda cerca y en las reuniones de la comisión fomento de la escuela.

En el cruce de las rutas 81 y 33 está el local feria en el que todos los 15 y 29 de cada mes se vende ganado, aves, y eventualmente se rematan muebles, herramientas, etc. También funciona una cantina y muchos aunque no van a comprar concurren para encontrarse con otros. Si uno pasa por allí en esos días puede ver al costado de la ruta muchos vehículos, autos, camiones, tractores, motos y un movimiento de personas inusual para la zona en un día común. Al respecto Méndez menciona que en Lugo la feria tiene también un papel social muy importante; *"Es en la feria donde se dan los encuentros, las compras y las ventas. Incluso cuando no hay nada que comprar, se asiste a la feria, tanto para ver como para ser visto. Se va a la feria como se va a la fiesta y se puede decir que su papel social es tan importante como el económico"* (Méndez; 1988: 62).

La radio es un medio de comunicación que acompaña las horas de trabajo. En la zona hubo hasta hace pocos meses una radio comunitaria pero hoy algunos escuchan CX 47, Radio Cristal; un programa de agro donde se realizan consultas a técnicos y se informa sobre los precios de la jornada en el mercado agrícola. Otra información que se acostumbra escuchar es *"la deportiva y la necrológica"*.

Autoimagen

En general la gente que no vive en el campo cuando visita el lugar dice que le gusta la vida allí sin embargo los lugareños sostienen que es porque desconocen la forma de vida.

"Les parece lindo pero no pasan el trabajo y el sacrificio que pasamos nosotros a veces, porque a veces en el invierno tenemos que andar adentro del barro, embarrados, en los fríos, en las heladas y si estás en una ciudad las botas casi no las usás... ni tenés que estar enterrado en el barro o a veces lloviendo y tenés que estar afuera trabajando y ellos lo ven... como que es lindo como para, seguro la vida es más sana la del campo pero estar todos los días no es lo mismo"

Cuando preguntamos acerca de qué es lo mejor de vivir en ese lugar tanto adultos como niños mencionan *la tranquilidad* y los primeros agregan "el estar en lo de uno y que nadie te manda". Siempre esta tranquilidad se contrapone con el bullicio de la ciudad.

IV- Reflexiones finales

Para finalizar queremos destacar algunos temas que surgen del trabajo presentado y que nos interesa plantear a modo de preguntas; los mismos recogen inquietudes tanto de aspectos teóricos como metodológicos que se ponen en juego en el proceso de investigación realizado.

- ¿Qué aporta la aproximación del trabajo social a la vida cotidiana de las familias rurales?

De acuerdo a lo expuesto, creemos que para la práctica profesional de nuestra disciplina es fundamental conocer e interpretar las formas de vida de los sujetos con los cuales trabajamos. Cuando ésta se desarrolla en el medio rural muchas veces se plantean dificultades que tienen que ver con la trayectoria de una formación profesional casi exclusivamente con una mirada "urbana". La especificidad de "lo rural" como ámbito de trabajo está dado por una serie de procesos que muchas veces registran contratendencias con respecto a los que se dan en el espacio urbano. Por lo tanto, pensamos que la vida cotidiana nos da elementos para poder interpelar procesos sociales más complejos que determinan las formas de existencia de ciertos grupos, y que para poder transformarlas es necesario primero describir y aprehender.

- ¿Qué singularidad adopta la vida cotidiana de las familias rurales como objeto de conocimiento?

El límite difuso de las áreas o esferas de la vida cotidiana de las familias rurales es una característica que distingue a este grupo de los arreglos familiares que pueden darse en el espacio urbano. Pero además podemos observar que las unidades de producción familiar son un ámbito social privilegiado para observar la confusión de las esferas pública y privada a diferencia de los casos en que la fuerza de trabajo se vende o se proletariza, como es el caso de los asalariados rurales. De esta forma podemos ver como el lugar que los sujetos ocupan en la estructura económico-social determinará la organicidad de la vida cotidiana.

- ¿Qué cambios en la vida cotidiana de las familias pueden deberse a cambios en el modo de producción?

Cuando la familia estudiada decide dedicarse a la producción de ponedoras, incursionando en un rubro nuevo para la unidad familiar, existen modificaciones en el ritmo diario de la misma para hacer frente a esta nueva actividad productiva; desde la hora de levantarse hasta la necesidad de que los niños colaboren con algunas tareas. Sin embargo, el cambio más grande –que a nuestro entender no es percibido por la misma- es el tiempo de la vida cotidiana que toda la unidad familiar debe dedicar para obtener un ingreso más o menos estable que no alcanza a representar los mayores ingresos prediales. La dependencia que se genera con un tercero, dueño de los medios de producción (al que no le interesan los problemas domésticos que interfieran en la producción) suele quedar oculta cuando se dice que es un trabajo que puede realizarse en el predio como si se tratase simplemente de un rubro más.

- ¿Qué rol puede jugar el Trabajo Social en las relaciones entre políticas públicas y familias rurales?

El Estado uruguayo viene ensayando en los últimos años una serie de Programas y políticas dirigidas a las familias rurales, pequeños productores y asalariados rurales en el marco de un conjunto de medidas de apoyo técnico y de reducción de la pobreza; sin embargo muchas de éstas parten de diferentes conceptualizaciones acerca de estos grupos sociales y sus necesidades. El trabajador social como operador de algunas de estas políticas puede aportar una mirada diferente de estos sectores; su contribución puede estar orientada tanto a la construcción de conocimiento sobre éstos, así como a la problematización junto con los sujetos de las situaciones que son asumidas como naturales pero que son producto de una formación social dada en un momento histórico determinado.

VI- Anexo

6.1 Pauta de entrevista

6.2 Pauta de observación

6.3 Fotografías

6.4 Dibujo

6.5 Relato

6.6 Plano del pueblo

6.7 Mapa del territorio

V- Bibliografía

- *BERTAUX, Daniel: Sociología de la vida cotidiana y de relatos de vida. In: Revista Suiza de sociología, vol. 9, 1983 Nº 1, pp 67-83.*
- *Censo General Agropecuario 2000. Resultados Definitivos. Volumen 1 y 2. DIEA/MGAP.*
- *CHÍA et all: Comprender, dialogar, coproducir: reflexiones sobre el asesoramiento del sector agropecuario. In: Revista Agrociencia, vol VII Nº 1 pp-77-91. 2003.*
- *CHIARINO, J. V., SARALEGUI, J.: Detrás de la ciudad. Uruguay. 1945*
- *CLAEH-CINAM-MGA: Situación económica y social del Uruguay rural. 1963. Uruguay.*
- *DE MARTINO, Mónica: Una breve aproximación a la producción de conocimientos y procedimientos metodológicos". En: Revista Trabajo Social Uruguay. Vol. 13, nº 17. Editorial Eppal. Montevideo. 1999.*
- *FAO: Situación de la mujer rural. Uruguay. 2005.*
- *FIGARI, M. Et all: Estudios en las prácticas en la agricultura familiar del Uruguay. Análisis del funcionamiento de predios lecheros familiares. In: Revista de Desarrollo rural y cooperativismo agrario (2003), vol 7 p. 145-154.*
- *GIORGI, Víctor: Notas para el análisis de la vida cotidiana. In: Notas sobre cultura y sociedad. Nº2, dic. 1984. Centro de Investigaciones y desarrollo cultural. Pags. 75 a 93. Uruguay. 1948.*
- *HELLER, Agnes: Historia y vida cotidiana. Colección Enlace-Grijalbo. Barcelona. 1970.*
- *IICA: Marco Conceptual y metodología en Proyectos de Desarrollo rural con enfoque territorial para el departamento de Canelones. febrero, 2006.*
- *LEFEBVRE, Henri. "La vida cotidiana en el mundo moderno". Alianza Editorial. Madrid. 1972*
- *MÉNDEZ, Lourdes: Cousas de mulleres. Campesinas, poder y vida cotidiana. Lugo (1940-1980). Editorial Antrhopos. Barcelona, España. 1988.*
- *MGAP: Censo General Agropecuario 2000. Vol. 1 y 2. Uruguay. 2000.*

- *PIÑEIRO, Diego: Formas de resistencia de la agricultura familiar. El caso del noreste de Canelones. CIESU. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo. 1985.*
- *PIÑEIRO, Diego: Tipos sociales agrarios y racionalidad productiva: un ensayo de interpretación. Serie Documentos técnicos de apoyo- Convenio CEDESUR-CISS. Publicación del Departamento de Ciencias Sociales, Facultad de Agronomía Universidad de la República. Montevideo. 1994.*
- *PIÑEIRO, Diego: Cambios y permanencias en el agro uruguayo. Tendencias y coyuntura. In: Las Agriculturas del Mercosur*
- *PIÑEIRO, Diego: Repensando la ruralidad: población y trabajadores rurales en el contexto de transformaciones agrarias. Ponencia presentada al XXII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología, Universidad de Concepción, Chile. 1999.*
- *SOBRINO, Encarnación: De la Investigación interdisciplinaria a la acción participativa. Trabajo familiar y niveles de conciencia en el medio rural. CIDER-INECER. Editorial Humanitas. Córdoba, Argentina. 1989.*
- *TOMMASINO, Humberto; BRUNO, Yanil "Algunos elementos para la definición de productores familiares, medios y grandes". Anuario 2005 OPYPA/MGAP*
- *WETTSTEIN, G. y RUDOLF, J.: La sociedad rural. Nuestra Tierra 16. Montevideo, 1969.*

Otras fuentes

- *CHIAPPE, Marta: Tipos sociales agrarios. Los productores familiares. Material de Apoyo. FAGRO. S/f.*
- *DORNELL, Teresa: Vida cotidiana. Material de apoyo. MIP II -2005.*
- *Instituto Nacional de Estadísticas (INE). 1ra. Fase del Censo General de Población 2004. Web: www.ine.gub.uy*
- *LEMA, Silvia: La familia como unidad de producción y reproducción. Doctorado en Ciencias Sociales. Facultad de Ciencias Sociales, UDELAR. 2006*
- *LEMA, Silvia: "Proyecto de fortalecimiento de los procesos de colonización: La familia como unidad de producción y reproducción y las modalidades asociativas en las colonias ". Departamento de Trabajo Social, FCS, UDELAR/ Instituto Nacional de Colonización. Informe de Actividades. Mayo, 2007.*
- *VASALLO, HEGEDÜS; Sistematización de experiencias de desarrollo rural con enfoque territorial*

6.1 PAUTA DE ENTREVISTA

CUESTIONARIO
Dimensión técnica- condiciones materiales de vida

Sub-dimensiones:

1. Vivienda (descripción tamaño, materiales, habitaciones, espacios)
2. Servicios (agua, luz, teléfono, transporte, otros servicios públicos, etc.)
3. Alimentación (qué acostumbran a comer y cómo se prepara)
4. Vestimenta (cómo se visten, de dónde procuran la ropa)
5. Educación (nivel educativo de los integrantes del hogar, horarios, distancias)
6. Confort (qué aparatos facilitan las tareas domésticas)
7. Producción (tamaño del predio, tenencia de la tierra, rubros, comercialización, instalaciones, etc.)
8. Ingresos (origen, trabajo extrapredial, venta de la producción)

ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURADA
Dimensión social o comunicativa

Sub-dimensiones:

1. **Estructura vincular**
(¿Con qué personas se relacionan?, ¿Con qué grupos y/o instituciones?)
2. **Composición y funcionamiento familiar**
(¿Cómo está integrada la familia?, ¿Cómo se dividen las tareas?)
3. **Organización de la vida cotidiana**
(¿Cómo es un día típico acá desde que se levantan hasta que se acuestan, qué hacen?)
4. **Tiempo libre**
(¿Cómo se divierten?, ¿Qué cosas hacen cuando no trabajan?, ¿En qué se ocupa el tiempo libre?)
5. **Relación con el pueblo-centro**
(¿Por qué motivo debe concurrirse al pueblo?)
6. **Cómo se ve la comunidad**
(¿Cómo es vivir de la tierra?, ¿Cómo ve una persona que no vive acá este lugar?, y ¿cómo ven Uds. vivir acá? ¿qué es lo mejor y lo peor de vivir acá?)

6.2 PAUTA DE OBSERVACIÓN

La permanencia con la familia durante un día y medio tenía como objetivo poder observar de manera crítica algunos momentos de la vida cotidiana, de manera de completar la información recabada a partir de la entrevista y el relato.

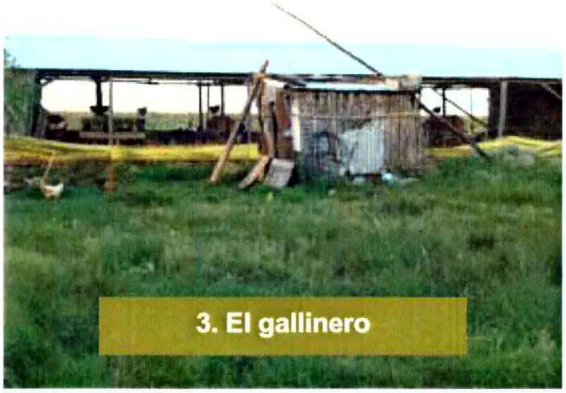
La atención estuvo centrada en indagar y registrar datos en referencia a los siguientes aspectos:

- Una jornada típica de la vida de esta familia
- La distribución de las tareas
- El uso de los espacios de la casa
- Las tareas domésticas y el trabajo
- El mundo de los niños y el de los adultos
- La producción del predio

6.3 FOTOS

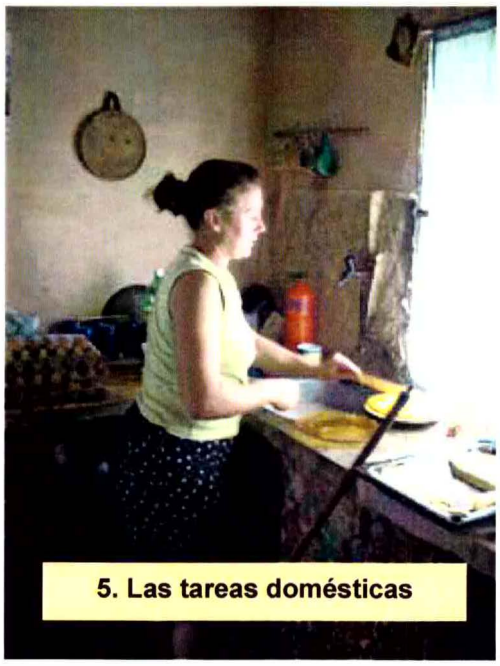
1. La vivienda

2. La clasificación de huevos



3. El gallinero

4. La producción de frutillas



5. Las tareas domésticas

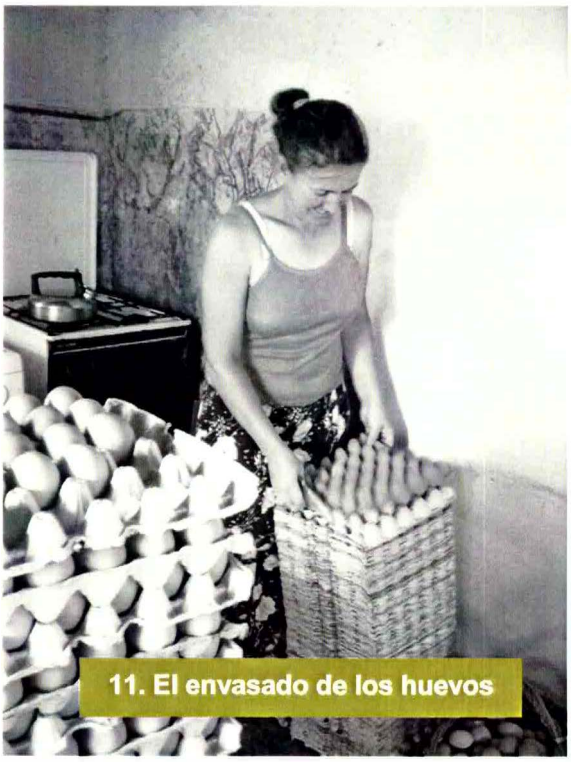
6. La ayuda del hijo en el predio

7. El tiempo libre de los niños

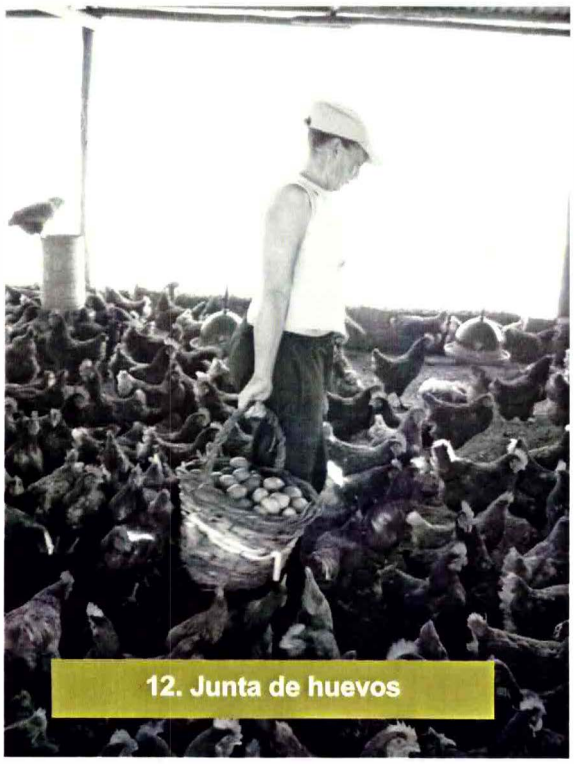
8. El galpón donde se prepara la carga

9. Las plantaciones del predio

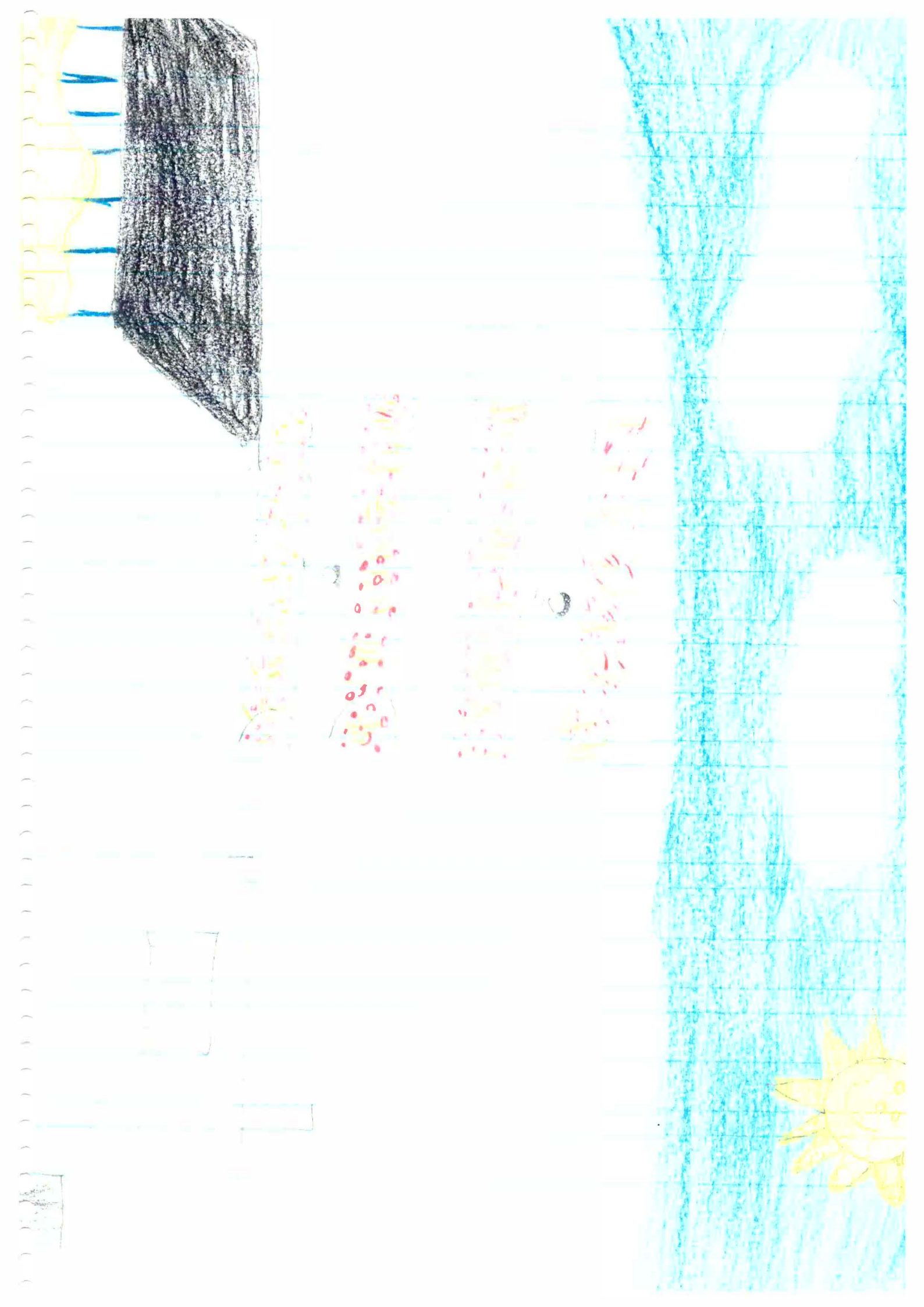
10. La producción de huevos



11. El envasado de los huevos



12. Junta de huevos



6.5 RELATO

Consigna: "¿cómo es un día cualquiera acá"
Fecha de escrito 19/3/08
Lo que aquí presentamos es la transcripción de un relato, testimonio de un día de vida de la familia entrevistada; el mismo fue escrito por la mujer adulta de este grupo. En general se respetó la forma en que fue originalmente escrito; solamente se agregó algún signo de puntuación para facilitar la lectura.

"A las 6 nos levantamos mi marido y yo prendo la luz a las pollas, vamos al baño y empezamos a hacer la primer junta de huevos (...) cuando terminamos con la primera juntada tomamos mate, le vamos a dar de comer al chancho y si es día de hacer carga de zanahoria, mi marido se va para el campo y yo quedo apartando huevos y juntando a cada hora y apartándolos así toda la mañana. A las 7 y 30 hs. se levanta mi hijo mayor para ir al liceo que el ómnibus va a las 8 y 10. A las 8 llamo a la más chica para que me ayude a juntar y a las 9 y 10 se baña y se va 9 y 40 para la escuela.
En tiempo de que la frutilla se tapa 8 o 8 y 30 se levanta el nylon a los microtúneles de frutilla. Luego pongo ropa a lavar. La chica me ayuda con la tarea de hacer las camas y ordenar la casa antes de irse para la escuela.
Entre cada juntada y limpiada preparo la comida y cuando la ropa está lavada la tiendo. Aveces si hay que comprar algo para la comida voy al almacén 11 y 30 o 12 apronto el mate, cuando llega mi esposo tomamos mate, comemos, hago una rejuntada de huevos lavo la loza. A la 13 y 30 llega el mayor del liceo come y termino de ordenar la loza. A veces nos acostamos a la siesta un ratito.
De tarde se hace una rejuntada se termina de apartar los huevos que quedan y se envasan todos. Se raciona las gallinas, se le prende el tanque de agua 3 veces al día. Mi esposo se va otra vez para el campo, a veces raciona él o yo o los 2 según la tarea que tenga cada uno, después voy a hacerle algo a la frutilla sea: sacarle hojas secas, replantarle hijos en tiempo de replantada o sacárselas cuando ya están plantadas, o el día que hay que juntar frutillas se arranca, a veces arranco la frutilla de mañana y los huevos los voy dejando en canastos para apartarlos de tardecita eso es relativo, o cuando hay que envasar zanahorias también dejo los huevos para la tarde. A las 3 y 30 llega la chica de la escuela. Después en la tardecita tipo 18 y 30 más o menos

207
107
INE 1
INE 2
INE 3
INE 4
INE 5
INE 6
INE 7
INE 8
INE 9
INE 10
INE 11
INE 13
INE 14
INE 15
INE 16
INE 17
INE 600
INE 601
INE 603
RUTA 81
RUTA 33
CAMINO A SAN RAMON
ARONE NOGARA
ROGELIO P. MARTINEZ
JUAN B. DURANTE
JOSE PEDRO VARELA
CANELONES
SAUCE
JOSE ALFARO
MONTEVIDEO
PERU
MARCELINO MOREIRA
AV.DANIEL ZUNINO
DE LAS ACACIAS
APARICIO SARAVIA
MARIA PEREIRA DE MAROTTE
CAMINO A SANTA ROSA
2
3
1

SAN BAUTISTA
SAN RAMON
CNO. JANIERO
CNO. CAPUCHE
CNO. SOBANO
CNO. CHOBI
CNO. ESCUELA
CNO. CURRELO
CNO. FERRAHAL
CNO. ARROYO
CNO. OLAROTINA
CNO. ANGELO
CNO. BAINA
CNO. ESCUELA GARCIA
CNO. L. PARRE
CNO. ALVAREZ
CNO. ESCUELA GARCIA
CNO. CIANI
CNO. YANI-BELLA
CNO. BARRETO
CNO. LABRADE
CNO. CHOANO
CNO. ESCALERA
CNO. TALA
CNO. ESCUELA
CNO. POR
ARROYO PILAITOS
19
9
6
7